



COVID-19 Cuidado de niños público y programas privados y escuelas K-12

¿PARA QUIÉN ES ESTA GUÍA?

Esta guía provisional está destinada a administradores de programas de cuidado infantil públicos y privados y escuelas K-12. Los administradores son personas que supervisan las operaciones diarias de los programas de cuidado infantil y las escuelas K-12, y pueden incluir puestos como directores de programas de cuidado infantil, superintendentes de distrito escolar, directores y subdirectores. Esta guía está destinada a administradores tanto de la escuela/edificio y nivel distrito.

¿POR QUÉ SE EMITE ESTA GUÍA?

Esta guía ayudará a los programas de cuidado infantil, las escuelas y sus socios a comprender como ayudar a prevenir la transmisión de COVID-19 dentro de las comunidades e instalaciones de cuidado infantil y escolares. También tiene como objetivo ayudar a los programas de cuidado infantil, las escuelas y los socios a reaccionar rápidamente en caso de que se identifique un caso. La guía incluye consideraciones para ayudar a los administradores a planificar la continuidad de enseñanza y aprendizaje si hay una propagación comunitaria de COVID-19.

¿CUÁL ES EL ROL DE LAS ESCUELAS EN RESPUESTA A COVID-19?

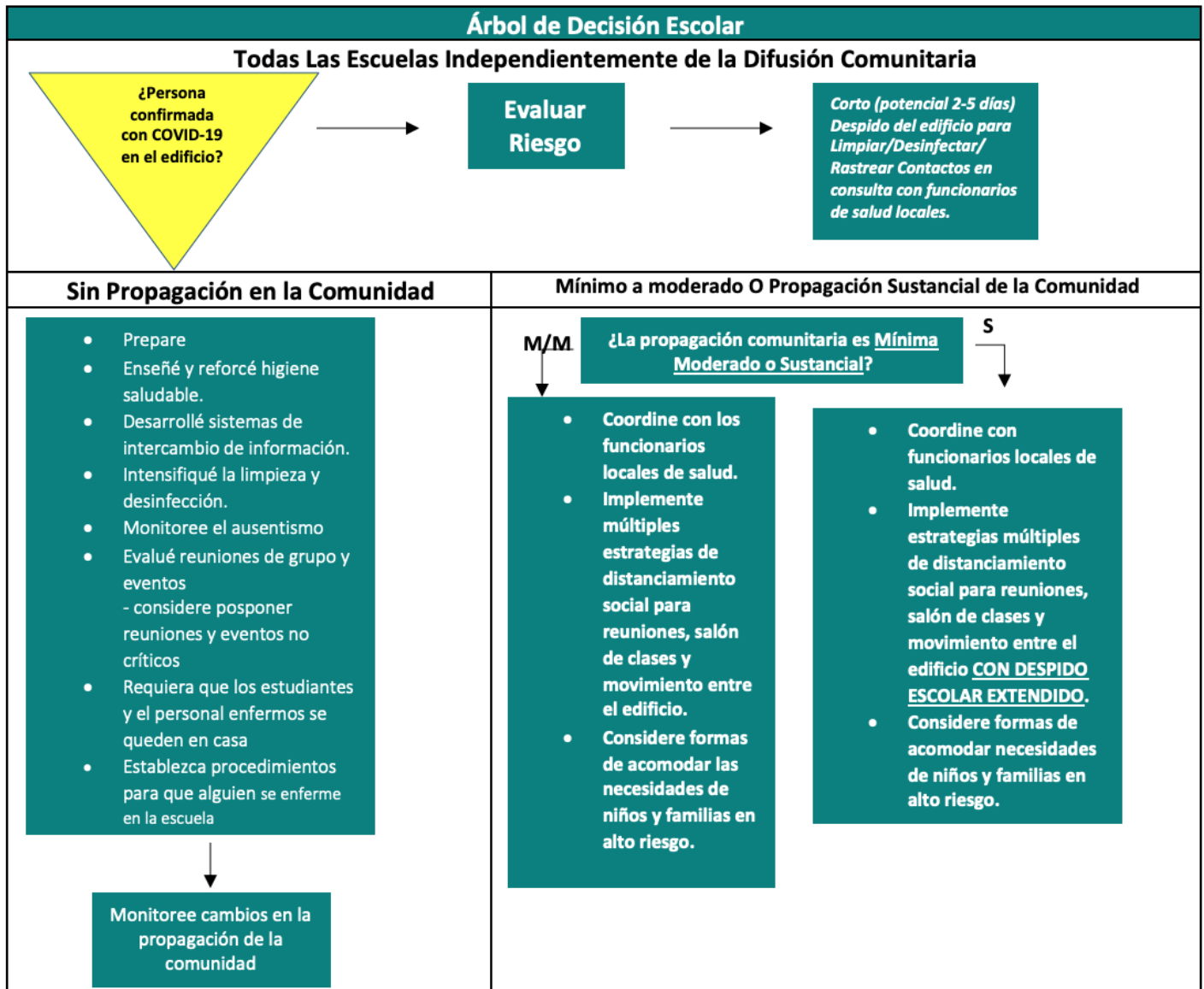
Las escuelas, en colaboración con los departamentos de salud locales tienen un papel importante en la disminución de la propagación de enfermedades para ayudar a garantizar que los estudiantes tengan entornos de aprendizaje seguros y saludables. Las escuelas atienden a estudiantes, personal y visitantes de toda la comunidad. Todas estas personas pueden tener contacto cercano en el entorno escolar, a menudo compartiendo espacios, equipos y suministros.

La información sobre [COVID-19 en niños](#) es algo limitada, pero la información disponible sugiere que los niños con COVID-19 confirmado generalmente tenían síntomas leves. Sin embargo, se ha informado que un pequeño porcentaje de niños tiene una enfermedad más grave. Se cree que las personas que tienen afecciones médicas crónicas graves tienen un mayor riesgo. A pesar del menor riesgo de enfermedad grave entre la mayoría de los niños, los niños con síntomas similares a COVID-19 deben evitar el contacto con otras personas que pueden estar a mayor riesgo, como [adultos mayores](#) y [adultos con afecciones médicas crónicas graves](#).



¿CÓMO DEBEN PREPARARSE Y RESPONDER LAS ESCUELAS AL COVID-19?

Las escuelas deben estar preparadas para los brotes de COVID-19 en sus comunidades locales y para que ocurran eventos de exposición individual en sus edificios, a pesar del nivel de transmisión de la comunidad, por ejemplo, un caso asociado con viajes recientes a un área con transmisión sostenida de COVID-19. El siguiente árbol de decisión se puede utilizar para ayudar a las escuelas a determinar qué conjunto de estrategias de mitigación pueden ser más apropiadas para su situación actual.





Cuando un caso confirmado ha ingresado a una escuela, independientemente de la transmisión comunitaria, cualquier escuela en cualquier comunidad podría necesitar implementar procedimientos de cierre a corto plazo a pesar de la propagación de la comunidad si una persona infectada ha estado en un edificio escolar. Si esto sucede, los CDC recomiendan los siguientes procedimientos independientemente del nivel de propagación de la comunidad:

Coordine con los funcionarios locales de salud. Una vez que se entere de un caso de COVID-19 en alguien que haya estado en la escuela, notifique de inmediato a los funcionarios de salud locales. Una vez que se entere de un caso de COVID-19 en alguien que haya estado en la escuela, notifique de inmediato a los funcionarios de salud locales. Estos funcionarios ayudarán a los administradores a determinar un curso de acción para sus programas de cuidado infantil o escuelas.

Despida a los estudiantes y a la mayoría del personal durante 2-5 días. Este despido inicial a corto plazo permite que los funcionarios locales de salud comprendan mejor la situación de COVID-19 que afecta a la escuela. Esto permite que los funcionarios de salud locales ayuden a la escuela a determinar los próximos pasos apropiados, incluso si se necesita una mayor duración del despido para detener o retrasar la propagación de COVID-19.

- Las recomendaciones de los funcionarios de salud locales para el alcance (por ejemplo, una sola escuela, varias escuelas, el distrito completo) y la duración de los despidos escolares se harán caso por caso utilizando la información más actualizada sobre COVID-19 y los casos específicos en la comunidad.
- Durante los despidos escolares, también cancele actividades grupales extracurriculares, programas extracurriculares basados en la escuela y grandes eventos (por ejemplo, asambleas, noches de espíritu, excursiones y eventos deportivos).
- Disuadir al personal, los estudiantes y sus familias de reunirse o socializar en cualquier lugar. Esto incluye arreglos grupales de cuidado infantil, así como reuniones en lugares como la casa de un amigo, un restaurante favorito o el centro comercial local.

COMUNÍQUESE CON PERSONAL, PADRES Y ESTUDIANTES. COORDINAR CON LOS OFICIALES DE SALUD LOCALES PARA COMUNICAR LAS DECISIONES DE DESPIDO Y LA POSIBLE EXPOSICIÓN AL COVID-19.

- Esta comunicación a la comunidad escolar debe alinearse con el plan de comunicación en el plan de operaciones de emergencia de la escuela.
- Planifique incluir mensajes para contrarrestar el posible estigma y discriminación.
- En tal circunstancia, es crítico mantener la confidencialidad del estudiante o miembro del personal como lo requiere la Ley de Estadounidenses con Discapacidades y la Ley de Derechos y Privacidad de Educación Familiar y la Ley de Privacidad.



LIMPIE Y DESINFECTE PROFUNDAMENTE.

- Cierre las áreas utilizadas por las personas con COVID-19 y espere el tiempo que sea práctico antes de comenzar la limpieza y desinfección para minimizar el potencial de exposición a las gotas respiratorias. Abra las puertas y ventanas para aumentar la circulación de aire en el área. Si es posible, espere hasta 24 horas antes de comenzar la limpieza y desinfección.
- El personal de limpieza debe limpiar y desinfectar todas las áreas (por ejemplo, oficinas, baños y áreas comunes) utilizadas por las personas enfermas, enfocándose especialmente en las superficies que se tocan con frecuencia.
- Si las superficies están sucias, deben limpiarse con un detergente o agua y jabón antes de la desinfección.
- Para la desinfección, los desinfectantes domésticos más comunes registrados por la EPA deben ser efectivos.
 - Una lista de productos aprobados por la EPA para su uso contra el virus que causa COVID-19 está disponible aquí. Siga las instrucciones del fabricante para todos los productos de limpieza y desinfección (por ejemplo, concentración, método de aplicación y tiempo de contacto, etc.).
 - Además, se pueden usar soluciones diluidas de lejía doméstica si es apropiado para la superficie. Siga las instrucciones del fabricante para la aplicación y la ventilación adecuada. Verifique para asegurarse de que el producto no haya pasado su fecha de vencimiento. Nunca mezcle blanqueador doméstico con amoníaco o cualquier otro limpiador. El blanqueador doméstico no vencido será efectivo contra los coronavirus cuando se diluya adecuadamente. Prepare una solución de lejía mezclando:
 - 5 cucharadas (1/3 de taza) de blanqueador por galón de agua o
 - 4 cucharaditas de lejía por cuarto de galón de agua
- Puede encontrar información adicional sobre la limpieza y desinfección de los edificios comunitarios, como las escuelas, en el [sitio web de los CDC](#).
- Tome decisiones sobre la extensión del despido escolar. Despidiendo temporalmente los programas de cuidado infantil y las escuelas K-12 es una estrategia para detener o frenar la propagación de COVID-19 en las comunidades.
- Durante los despidos escolares (después de la limpieza y desinfección), los programas de cuidado infantil y las escuelas pueden permanecer abiertos para los miembros del personal (a menos que estén enfermos) mientras los estudiantes se queden en casa. Manteniendo los edificios abiertos: a) permite a los maestros desarrollar y entregar lecciones y materiales de forma remota; y b) permite que otros miembros del personal continúen brindando servicios y ayuda con esfuerzos de respuesta adicionales. Las decisiones sobre las cuales, en su caso, el personal debe permitirse en la escuela deben tomarse en colaboración con los funcionarios locales de salud.
- Los administradores de cuidado infantil y escuelas deben trabajar en estrecha colaboración y coordinación con los funcionarios de salud locales para tomar decisiones de despido y cancelación de grandes eventos. No se espera que las escuelas tomen decisiones sobre el despido o la cancelación de eventos por su cuenta. Los despidos escolares y cancelaciones de eventos pueden extenderse si lo aconsejan los funcionarios de salud locales. La naturaleza de estas acciones (por ejemplo, alcance geográfico, duración) puede cambiar a medida que evoluciona la situación del brote local.
- Los administradores deben buscar orientación de los funcionarios locales de salud para determinar cuándo los estudiantes y el personal deben regresar a las escuelas y qué pasos adicionales son necesarios para la comunidad escolar. Además, los estudiantes y el personal que están bien pero que cuidan o comparten un hogar con alguien con un caso de COVID-19 deben seguir las instrucciones de los funcionarios de salud locales para determinar cuándo regresar a la escuela.



IMPLENTE ESTRATEGIAS PARA CONTINUAR LA EDUCACIÓN Y APOYOS RELACIONADOS PARA ESTUDIANTES.

- Asegure la continuidad de la educación.
- Revise los planes de continuidad, incluidos los planes para la continuidad de la enseñanza y el aprendizaje. Implemente planes de aprendizaje electrónico, incluidas las opciones de aprendizaje digital y a distancia, según sea posible y apropiado.
- Determine, en consulta con los funcionarios del distrito escolar u otros socios estatales o locales relevantes:
 - Si se necesita una exención para los requisitos estatales de un número mínimo de horas de instrucción en persona o días escolares (tiempo de asiento) como condición para la financiación;
 - Cómo convertir las lecciones presenciales en lecciones en línea y cómo entrenar a los maestros para que lo hagan;
 - Cómo clasificar los problemas técnicos si se enfrentan con personal y soporte de Tecnologías de la Información (IT por siglas en inglés) limitado;
 - Cómo alentar la supervisión adecuada de un adulto mientras los niños usan enfoques de aprendizaje a distancia; y
 - Cómo lidiar con la posible falta de acceso de los estudiantes a las computadoras e internet en casa.
- Asegure la continuidad de los programas de comidas.
- Considere formas de distribuir alimentos a los estudiantes.
- Si hay difusión comunitaria de COVID-19, diseñe estrategias para evitar la distribución en entornos donde las personas pueden reunirse en grupo o multitud. Considere opciones como almuerzos en bolsa para llevar o entrega de comida.
- Considere alternativas para proporcionar servicios médicos y sociales esenciales para los estudiantes.
- Continúe proporcionando los servicios necesarios para niños con necesidades especiales de atención médica, o trabaje con el Programa de Niños y Jóvenes con Necesidades Especiales de Atención Médica (CYSHCN por sus siglas en inglés) del Título V del estado.

CUANDO NO HAY TRANSMISIÓN COMUNITARIA (FASE DE PREPARACIÓN)

Lo más importante que hacer es planificar y prepararse. Los administradores deben reforzar las prácticas saludables entre sus estudiantes y el personal. A medida que evoluciona el brote global, las escuelas deben prepararse para la posibilidad de brotes a nivel comunitario. Las escuelas deben estar listas si COVID-19 aparece en sus comunidades. Aquí hay algunas estrategias:

Revise, actualice e implemente planes de operaciones de emergencia (EOPs por sus siglas en inglés). Esto debe hacerse en colaboración con los [departamentos de salud locales](#) y otros socios relevantes. Concéntrese en los componentes o anexos de los planes que abordan los brotes de enfermedades infecciosas.

- Asegúrese de que el plan incluya estrategias para reducir la propagación de una amplia variedad de enfermedades infecciosas (por ejemplo, influenza estacional). Esto incluye estrategias para el distanciamiento social y el despido escolar que pueden usarse para detener o retrasar la propagación de enfermedades infecciosas. El plan también debe incluir estrategias para educación continua, programas de comidas y otros servicios relacionados en caso de despido escolar.



- Asegúrese de que el plan enfatice las acciones preventivas diarias para los estudiantes y el personal. Por ejemplo, enfatice acciones como quedarse en casa cuando está enfermo; cubriendo adecuadamente la tos y los estornudos; limpieza de superficies frecuentemente tocadas; y lavarse las manos a menudo.
 - Los CDC tienen recursos en el lugar de trabajo, como carteles con mensajes para el personal sobre [quedarse en casa cuando están enfermos](#) y cómo evitar la propagación de gérmenes en el trabajo.
 - Otras organizaciones profesionales de salud y educación también pueden tener recursos útiles que su centro de cuidado infantil o escuela pueda usar o compartir. Por ejemplo, la Academia Estadounidense de Pediatría proporciona información sobre estrategias de prevención de gérmenes y reduce la propagación de enfermedades en el entorno de cuidado infantil.
- Haga referencia a recursos clave al revisar, actualizar e implementar el EOP:
 - Múltiples agencias federales han desarrollado recursos sobre planificación de escuelas y el [sitio web](#) del Centro de Asistencia Técnica (TA por sus siglas en inglés) de Manejo de Emergencias para Escuelas (REMS por sus siglas en inglés) contiene recursos gratuitos, entrenamientos y asistencia técnica para las escuelas y sus socios comunitarios, incluidas muchas herramientas y recursos sobre planificación de emergencias y respuesta a brotes de enfermedades infecciosas.
 - Desarrollar principios de información y un proceso de 6 pasos para crear planes para construir y fomentar continuamente comunidades escolares seguras y saludables antes, durante y después de posibles emergencias. Los recursos clave incluyen orientación sobre el desarrollo de planes de operaciones de emergencia escolar de alta calidad y una guía complementaria sobre el papel de los distritos escolares en el desarrollo del plan de operaciones de emergencia escolar de alta calidad.
 - Los sistemas de preparación con socios.
- Los sistemas de intercambio de información se pueden usar para la notificación diaria (sobre información como cambios en el ausentismo) y los esfuerzos de vigilancia de enfermedades para detectar y responder a un brote.
- Los funcionarios locales de salud deben ser un socio clave en el intercambio de información.

ENSEÑE Y REFUERCE LAS PRÁCTICAS DE HIGIENE SALUDABLES.

- Entrene al personal sobre prácticas saludables de higiene para que puedan enseñarles a los estudiantes.
- Asegúrese de que las estrategias para lavarse las manos incluyan lavarse con agua y jabón durante al menos de 20 segundos, especialmente después de ir al baño; antes de comer; después de sonarse la nariz, toser o estornudar. Si no hay agua y jabón disponibles y las manos no están visiblemente sucias, use desinfectante para manos a base de alcohol que contenga al menos 60% de alcohol.
- Los CDC ofrecen varios recursos gratuitos para el lavado de manos que incluyen [materiales de promoción de salud](#), información sobre [la técnica adecuada de lavado de manos](#) y [consejos para que las familias ayuden a los niños a desarrollar buenos hábitos de lavado de manos](#).
- Asegure suministros adecuados (por ejemplo, jabón, toallas de papel, desinfectante para manos, pañuelos de papel) para respaldar prácticas saludables de higiene.



INTENSIFIQUE LOS ESFUERZOS DE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN.

- Limpie y desinfecte rutinariamente superficies y objetos que se tocan con frecuencia. Esto puede incluir la limpieza de objetos/superficies que no se limpian habitualmente a diario (por ejemplo, pomos de puertas, interruptores de luz, manijas del fregadero, encimeras). Limpie con los limpiadores que se usan habitualmente. Use todos los productos de limpieza de acuerdo con las instrucciones en la etiqueta. Para la desinfección, los desinfectantes domésticos más comunes registrados por la EPA deben ser efectivos. Aquí encontrará una lista de productos aprobados por la EPA para su uso contra el virus que causa COVID-19. Siga las instrucciones del fabricante para todos los productos de limpieza y desinfección (por ejemplo, concentración, método de aplicación y tiempo de contacto, etc.)
- Proporcione toallitas desechables registrados por la EPA a los maestros y al personal para que las superficies de uso común (por ejemplo, teclados, escritorios, contrales remotos) puedan limpiarse antes de su uso.
- Asegure suministros adecuados para apoyar las prácticas de limpieza y desinfección.

MONITOREE Y PLANEÉ PARA EL AUSENTISMO.

- Revise los patrones habituales de ausentismo en su escuela tanto entre los estudiantes como entre el personal.
- Alerta a los funcionarios locales de salud sobre grandes aumentos en el ausentismo de estudiantes y personal, particularmente si aparecen ausencias debido a enfermedades respiratorias (como el resfriado común o la “gripe”, que tienen síntomas similares a COVID-19).
- Revise las políticas de asistencia y baja por enfermedad. Aliente a los estudiantes y al personal a quedarse en casa cuando estén enfermos, incluso sin documentación de los médicos. Use flexibilidad, cuando sea posible, para permitir que el personal se quede en casa para cuidar a los familiares enfermos.
- Desalente el uso de premios e incentivos de asistencia perfecta.
- Identifique funciones y puestos de trabajo críticos, y planifique una cobertura alternativa por parte del personal de entrenamiento cruzada.
- Determine qué nivel de ausentismo interrumpirá la continuidad de la enseñanza y el aprendizaje.

EVALÚE REUNIONES Y EVENTOS GRUPALES. CONSIDERE POSPONER REUNIONES Y EVENTOS NO CRÍTICOS.

- Asegúrese de tener una comprensión clara de todos las próximas reuniones y eventos importantes para su comunidad escolar (por ejemplo, asambleas, días de campo, noches de espíritu, eventos deportivos). Preste especial atención a los eventos que podrían poner a los estudiantes, el personal a sus familias muy cerca de otros de comunidades que pueden haber identificado caso de COVID-19.
- Considere si alguno de estos eventos debe cancelarse. Hable con los funcionarios de salud locales para ayudar a determinar el mejor enfoque.



REQUIERA QUE LOS ESTUDIANTES ENFERMOS Y PERSONAL SE QUEDEN EN CASA. ESTABLECE PROCEDIMIENTOS PARA ESTUDIANTES Y PERSONAL QUE ESTÁN ENFERMOS EN LA ESCUELA.

- Establezca procedimientos para garantizar que los estudiantes y el personal que se enferman en la escuela o lleguen enfermos a la escuela sean enviados a casa lo antes posible.
- Mantenga a los estudiantes y al personal enfermos, particularmente aquellos con síntomas de enfermedad respiratoria, separados de los estudiantes y el personal sanos hasta que puedan irse. Planifique tener áreas donde estas personas puedan aislarse de los estudiantes y el personal sanos hasta que puedan irse de la escuela.
- Recuerde que no se espera que las escuelas evalúen a los estudiantes o al personal para identificar casos de COVID-19. Si una comunidad (o más específicamente, una escuela) tiene casos de COVID-19, los funcionarios de salud locales ayudarán a identificar a esas personas y darán seguimiento a los próximos pasos.
- Comparta recursos con la comunidad escolar para ayudar a las familias a comprender cuándo mantener a los niños en casa. Esta guía, no específica para COVID-19, de la Academia Estadounidense de Pediatría puede ser útil para las familias.

CREE Y PRUEBE PLANES DE COMUNICACIONES PARA USAR CON LA COMUNIDAD ESCOLAR.

- Incluir estrategias para compartir información con el personal, los estudiantes y sus familias.
- Incluya información sobre los pasos que está tomando la escuela o el centro de cuidado infantil para prepararse y cómo se compartirá información adicional.
- Pruebe la capacidad de comunicación y reiterar los pasos que el personal, los estudiantes y las familias pueden tomar para mantenerse saludables y la orientación de que deberían quedarse en casa si están enfermos.

Tenga en cuenta que el Departamento de Salud del Estado de Oklahoma (OSDH, por sus siglas en inglés) anima a cualquier persona que experimente síntomas similares a la gripe a que se sometan a cuarentena durante 14 días e informen cualquier síntoma relacionado con un proveedor de atención médica o llame al **Centro de Llamadas Telefónica de OSDH al 877-215-8336**.

OSDH actualiza regularmente el sitio web específico de Oklahoma

De COVID-19 encontrado en <https://coronavirus@health.ok.gov>.



OKLAHOMA
State Department
of Health

